(1)

天氣豫報 微風

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十五年七月二日 第一千五百十八號 (火曜日)
Vol. 6 No. 1518 Tuesday July 2 1912

大陸日報

Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 6085-6024
PUBLISHED BY Yasushi Yamasaki
發行兼編輯人 山崎寧

合衆國電報

◉豫選の豫想

アンダーウッド氏引退に決してウイルソン氏遂に優勢となり四十五回投票に於てクラーク三〇六、ウイルソン六〇八にてウ氏規定數に滿たざりしも今は勝算歴然たり

◉氣球船慘禍

太西洋横斷の目的にてメルヴイン、ヴアニマン氏の建造せる飛行氣球船本日午前六時半過ぎ[illegible]爆發して同氏初め船員五名千呎の高所にて即死したり觀衆三千人

雜報

◉レ市の旋風慘害

▲アルバータ州レヂヤイナ市の慘事▲被害五百萬弗▲死者二十五名

千九百十二年のドミニオン、デーは當國アルバータ州レヂヤイナ市民の長く記憶する所となるべし昨日同市は旋風の襲來に遭ひ五百以上の家族は無宿となり死者二十五名、負傷者殆ど數知れず[illegible]を揚げて不幸の死者の爲に弔意を表し[illegible]の聲に掩はれたり旋風吹起るや雷光は空を切て飛び所を壞し窓を破り[illegible]轟音は耳を聾せんばかりに[illegible]の光景は目前に展開されて凄まじなんど言ふばかりなく斯くて瞬く間に數百の家屋は倒壞し去られたるなり

▲被害各方面 【illegible】

▲損害五百萬弗 詳細は未だ明かならざるが家屋の損害總計約五百萬弗には達しレー、ピー、アールのみにて十五万弗、其他にエル、アー、カーが七万五千弗、マツセイ、ハリス會社五万弗、メンヂス敎會余損七万五千弗、ワイ、エム、シー、エー二万弗、ワイ、ダブル、ユー、シー、エー一万弗、ノツクス、プレスビテリアン敎會五万弗、バプチスト敎會一万弗、電話交換所二十五万弗等其他多數にわたり

▲葬儀と病院 不幸なる死者の葬儀に就ては未だ日取確定し居らざれど多分明日か明後日に執行さるべし而して公葬と爲すべきか如何は之亦今猶ほ不明なりしが僞式の敎賞に又盛大なるべきは何人も想像し居る所にて夫に多數負傷者の收容に就てはヂユネラル病院及びグレイ、ナンス病院最も繁忙を極め既に收容し得らるゝ限りを收容へ入れ醫師、看護婦は殆ど戰場に於けるが如く非常の混雜を呈したりと

▲弔辭と寄金 飛報達するや當州首相は直ちに當州の爲めアルバータ州首相スコツト氏に宛てゝ慰問の電を發し又レー、ピー、アールは救恤金中に五千弗を寄する旨同社長より來電あり其他にも各方より弔電及び寄金の申込引きも切らず而してウイニペツグ市、ムースヂョー、エドモントン、ヤルガリー、ヱドモントン、ウイニペツグ、クレグタム市は聯合して救恤委員會を組織し四方の同情を仰ぐことゝ成れり

▲行衛不明者 幹事と共に行衛不明となりしもの多數あり目下專心搜索中

▲首相代理の弔意 ボーデン氏不在中首相代理たるフオースター氏はレヂヤイナ市長に宛て昨日弔電を發し又ローヤル北西騎馬巡査隊に訓令するに能ふる限り當局に助力すべきことを以てしたりと

▲戒嚴令布かる 慘事發生するや市當局其他とも善後策と一般の警備とに努力し特に戒嚴令は布かれて陸軍と騎馬巡查隊と協力し八方秩序の維持に任じたるが右事は午前に起りて十時以後は既に司令官の記名したる通行券を所有する者にあらざれば街上一個を許さずとの手筈を運びたり

▲損害五百萬弗 詳細は未だ明か

◉女流飛行家の慘死

▲飛行中のハリエツト、クインビー孃▲ボストン港頭の慘劇

米國に於て女流にして初めて飛行家のライセンスを受け得たるは實に有名なる飛行機操縦者の先登の名譽を得たる紺青のハリエツト、クインビー孃は昨夕太西洋に於てのボストン飛行會支配人ダブルユー、エー、ウイクラード氏を同乘せしめてブレリヲ式單葉飛行機を操縦中一千呎の高さよりドーチエスター灣へ墜落して二人とも非業の死を遂げたる由來報あり二人はボストン燈臺までボストン港を越へての飛行より歸還中に椿事發生したるにて飛行機は軍用型の最新式なりしなるが飛行場の上を周回しセーヴインヒル快走艇倶樂部を越へ折柄八哩の烈風に遭逢して操縦者も努めたるも角度餘りに鋭かりしか錯誤にて飛行機の背尾を風力ゟ捕へられ瞬間は均衡を保ちしが如くに見へたるも忽ちにしてウイクラード氏先づ投出され續いてハリエツト、クインビー孃も此樣に放り出され海岸より二十呎ばかりなる側所に墜落し折柄干潮にて水深は僅に五呎に過ぎずセーヴイン、ヒル快走艇倶樂部の人はモーター、ボートにて現場に急ぎたるが二人の身体は水底の泥中深く落込みて共に慘死を遂げ居り孃の身体は數ケ所の骨樑折し多數の大擦傷あり体は首九十封度あるウイクラード氏亦殆ど同樣にして何れも飛行衣は寸斷されあり遺骸は飛行場端の地上に安置され騎兵の一隊群集を制止すると同時に醫師デーヂ、レーナン氏は部下及び看護婦を連れ來りて檢診の上直ちに一先づ病院に收容したるが飛行當時プランナ、スチユアート、スコツト孃も第二回の飛行を爲し居りてクインビー孃よりも高所にありクインビー孃の飛行を目擊し居り[illegible]

◉斯くして敗れたり

▲當地日本人野球團の失敗▲各選手の挿話

在晩好球家が待ちに待ちたるヴイクトリア日本人野球團對日本人體育倶樂部の野球戰は昨日午後二時卅五分より開始されたり群衆はパウエルグランドにヒシ／＼と押し掛け一圓の人山を築きたり雲霽の決意堅き遠征隊の軍容は整然として狀たり連勝に誇れる晩軍は必勝を期して激剛たる活氣横溢し雅攝虎擲の活劇、勝敗の擬田し如何にと見る間に水打ちたらん如き滿場に鏘る審判官の朗音爽かに叫ぶ投手はり長短一閃、ワンストライキ、急霰の拍手起れり

第一回美軍攻めて晩軍守る美軍の投手ゴッに斃れたれど水野安原加上原四球を得て一壘に進られ何番の軍の失策に生還し一點四點を治め得で勢當る可らず上崎平凡打に生き和泉三振して飯田一壘に擬はず得點なくして變代す晩軍徒らに打に凡を飛して枕を並べて倒れる美軍平凡にして第二回戰に入り晩軍之に代る而かも未だ振はず漸く一點を納めて四對一第三回戰美軍は晩軍の失策を睨ふて又も十二點を奪いて六を算す此回晩軍漸く打力を現はし一擧にして四點を取り返しスコーアは六對五の一點の差を示し野次熱狂其極に達す第四回戰美軍二點を納めて晩軍同じく二點を入れて八對七なり第五六回戰兩軍頗る平凡にして終り第七回戰所謂グアンクーバーのラツキー七たり美軍の失策を突いて堀田、石井本壘に入り晩軍十一にして美軍八たり我三點の多を示す第八回戰美軍の二點に對して晩軍一なりスコーアは十二對十にして晩軍優勝し遂に三點を減じ[illegible]第九回戰美軍は[illegible]一點を奪ひ[illegible]兩軍全く總計の十二對十三にて一點の差を以て美軍の勝となり晩軍は十中九分九厘を握りながら斯くして敗れたり

▲盛なる美軍歡迎會

美軍 四〇二二〇〇〇一三＝一三
晩軍 〇一四三〇〇三一一＝一二

美府野球團の歡迎會は昨夜七時半頃より山科亭にて開催されたり來賓併せて四十有七名の盛會なるが竹倉松影氏司會者として開會の辭を述べて宴會に移る日本人體育倶樂部代表堀田翰水、有志總代石原明之助、小野助四郎、松岡宇佛、伊藤一男、谷内錬松の諸氏爲に歡迎の辭及び所感を述べ熱烈なる歡迎に雰囲気溢るゝ美軍の代表して一塲の謝辭あり更に市川チン加納氏は美軍選手及び有志をして新にに之を結びて宴會の美軍側の歡待を謝し且つ各自得意の隱し藝を演じて盛會裡に散會せり

●浦鹽艦坐礁後報

我二等巡洋艦浦鹽は浦港に向ひ[illegible]て北海道の任務中去る廿六日午前十一時函館の爲め北海道千島群島ウルップ水道のブローン岬に坐礁し艦底に大破損を生じ浸水甚だしかりしも乗組員一同無事なりとの公報に接し軍艦武藏及び戰闘艦の二艘は現場に急派せられたるが横須賀鎮守府よりも救難艦韓崎[illegible]遭難中なり其後の報道によれば巡洋艦浦鹽の消息全く絶へ政府當局者は沈沒せるに非ずやと憂慮し居れりと東京電報に見ゆ

●第一ナショナルの慘劇 昨日は各[illegible]

◉惡漢の巣窟(六)

「晩香坡日本人の醜態」

▲嬶夫の兄弟 若き親爺は[illegible]

[illegible]は醜業婦の稼ぎを捨てゝ[illegible]惡業者たる花を口說かして樂夫になりて今一市の兄弟三人は皆な無關に居る、兄はシャトル地方でも浮揚的生活を續つて居る、弟はレヂヤトルのジヤクソン街の醜業婦を一生嬶夫なる稼に働いて居ると云ふ事で兄弟三人は沙港の廣なる醜業婦の嬶夫である。悲嘆の一は世間の手前を憚かつて醜業を止めさせ入籍してひ花十一時まで醜業は市は現今も何は依然として醜業にからかつ[illegible]

▲逆運の手續

お花の肩揚山ドミサツの嬶夫殿は今もオレゴン州メドフオードで何も變らず女郎屋を營んで居るそうだ[illegible]、花との縁約を破棄した某は往何にも破殺した一般の為め何とか逆運の方法を講じ度いものだと一ロン州に出游に及んだ、處が州知事は一般晩香坡駐在奸領事の[illegible]

▲鐵引で身受け

[illegible]醜業婦に向つていたからこそ[illegible]若し既なりとせば矢田領事は如何なる所存を抱へんであらうか、十五六年前沙港の某が旅鉢から三人の日本婦人を誘拐して來て此に女郎屋を開始めた。今より僅か二十年も前の沙港は所謂未開の劍始的時代で同胞の數も餘り多からず、醜業を需要する通路の人もらしさに大分繁昌したものである、やゝ幼稚なる時分であつたので物[illegible]に於ては特別に居[illegible]らとする都市に[illegible]

[illegible]十六名の日本人團に於て[illegible]米國に向け商業に[illegible]ヤツソン、ボート[illegible]一レ島に出掛けんとしたるところ不幸にも[illegible]男子二名の死者を出したる[illegible]三十人は多きに[illegible]は三名で[illegible]其中のアイラ號に十名の男子[illegible]二名は少年なりしが此アイラ號は[illegible]し來る[illegible]に衝突してナヤツトウイッタ及びツルプフードの二名が[illegible]中に溺死し其他[illegible]にて病者には[illegible]二名の小供あり[illegible]の當市に[illegible]してポーケンに困り今回[illegible]て來晩したるにて二名の子あり[illegible]は殊外の物を補ふべきなり

◉緊急廣告

生儀儀晩香坡來の通り內外科診察御依頼に應ず

診察時間
自午前九時半至十二時
自午後二時至六時
但し急病は此限りにあらず

醫師 田中榮之丞
晩市パウエル街五六六番(三階)
電話 レーモア 二〇三二

◉石山人夫募集

日給貳弗五拾仙以上

パウエル街一二五
日加用達社

◉婦人一名急雇度

[illegible]內婦人の一日[illegible]事務所 大陸日報社內

柔道及び相撲

に熟達したる日本人各一名宛至急雇入れ申したし委細は左記へ御來談あれ

大陸日報社

くのは我同胞の面目に關することで、今に於て禍根を斷つに非ずんば將來同胞一般に如何なる影響を及ぼすかもしれんと叫ぶ有識者もあり批難の聲が高まつた、未だ如何の事業の一の例なので聊か困却した時の右參株は協議の末に三人の日本人醜業婦を競賣りに身受した。女房にする事となつて一段落が着いた。其等の人々は今や沙港同胞中の成功者として[illegible]返つてあるそうだ。[illegible]事もありけりと傍の序に[illegible]醜業婦人者の巣窟であ[illegible]ホワイトホース市は不潔なる醜業婦輸入者の巣窟である。同胞將來の爲めに何とか制裁を加へねばならぬ。(終り)

大陸片々

▼民主 黨大會の情勢を見ると新[illegible]

▼新派 の事情よりして加奈陀[illegible]

▼招魂 [illegible]

▼作米 同胞は質素の[illegible]

▼米國 [illegible]

▼柔道 に米國[illegible]

▼作公 [illegible]

▼劔道 桂公[illegible]

▼勝男 [illegible]

▼內務 [illegible]

▼政友 會[illegible]

▼加奈 陀[illegible]

ダイヤモンド大安賣

晩香坡市メイン街三〇
米澤時計店
(電話レーモア八九四八)

名家談叢

陸軍の改良

陸軍歩兵大尉　西本國之輔

▲政事家の不注意　我が國費の大部分を占むるものは云ふ迄も無く軍事費である五億七千万圓の國費の中から軍事費を除けば殘る處殆んど無い迄に國家の經費を牽引たらば直様生産の爲に消費さる國費は實に僅少なるものである然るに軍備問題に關しては世人は全く盲目である代議士も盲目である爲め一國の財政の主要なるものに對して一指だに加へる事が出來ないで協贊を與へるが如き愚なる當局議員は無いと思ふ政事家が軍備の研究に付いて少しも智識の無いのは頗る不思議な譯である

▲軍備の擴張は我國の存在を危ふす　余は斷言して憚らない我國の軍備にして現在の方針の儘に數年を持續するなれば我國の存在を危うする事を本や我が陸軍は假設の敵を何國に定めて居るか露國を敵とせして居るやうであるが露國は我れと爭ふ可き敵でなくして相提携す可き友國である事を知らぬ訳である況んや今後日本が到底再び露國に向つて戰ふ事は出來ない現況になつて居る露國と戰はんとするには滿洲に向つて五十師團二百万人の兵隊を上陸せしめねばならぬ戰時に於ける兵卒一人の費用が一ケ年三千圓かゝるから六十億万圓費やさねば一ヶ年間戰爭を持續する事が出來ない我國の現在の財政で到底金つ可きでない

▲何が故の軍備ぞ　露國と戰ふ事を完はずして滿洲經營の爲めに今日の如き大陸軍を必要とするか先づ滿洲の經濟關係は如何であるか總ての收入を合しても合計一億万圓に足りないのである此一億万圓を保護せんが爲めに五十師團を設くは餘りに無謀では無いか二十有億の國債を負ひ輸入は絕へず增加し國民は國税の過度に耐へずして十二三歲の少女が街道に立ちて新聞賣りをせねばならぬ程の國情の許に於て不生産的の陸軍を擴張するの要は何くにあるか

▲我が海軍は陸軍とつり合はぬ　我が現在の兵力は陸軍が十九師團海軍が五十万噸と云つて居るが現に戰時に立つ兵士は百万人居るに而して海軍はと云へば僅かに河內、攝津、安藝、薩摩の四戰鬪艦約八万噸に過ぎないではないか他は皆老朽艦にして第一線に立つ事は出來ないのである海洋國たる我國が陸に五十師團の兵力を持ち乍ら海には四艘八万餘噸の艦隊の外有せざるとは本末を轉倒したものではないか

▲海軍を擴張すべし　帝國の軍備は海軍を擴張するを以て先決問題とし且つ是を以て國防の根幹となすべく陸正面は朝鮮に於て防禦するの方針を執り我陸軍を朝鮮防禦の必要なる程度則ち六七師團に縮少すべきである

耳と目

山本總相歎じて曰く實業界に居る時分は何事も亦楽々に打ち明け世人をして誤解と危惧を懷かせぬのを唯一の與望と信じて居つた▼政界へ入つて見るとドウもさうは行かぬ樣に思はれる▼何か一つ云ふと味方は蛇に足を添へた調子で色々様々な事を附加へる▼反對者は飛んだ尾鰭を附けて怪物を作り上げ山本總相歎とか何んとか云ふ樣な銘を打つ▲同じ筋でも聞く人々の胴で色々になる夫が意外の累を及ぼす▲斯んな風では眞面目なものは自然喋り嫌ひにならざるを得まいナ▲政友會の內では松浦五兵衛長谷川豊吉兩君を除名すべしと論ずる團體組が出來ると　又其向を張つて法律が許して代議士たらしめたものを政友會で除名するとか何んとか理窟張るのは隨分野暮な話だと能返すものがある▲然るに松浦長谷川兩君は目下非常時脱會して今は無黨員でないから除名も何にも出來ないヂャないかと威張つて御座るげな

氷しるこ
氷あづき
いなりずし
きらく
パウエル街四一九（舊林楽亭）
電話 東鄕桂庵跡 八九八九

婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
ドイツスデール事 ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. City

山吹

●スターリング洋食店
メイン街六二五
「電話七〇〇九」
店主 長谷川金太郎

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街[illegible]
郵函三二四 電話[illegible]
堀善商店

めし、鮨すし、とろゝ、どんこち
其外なんでもある
小便橫町 千鳥
「電話二六九九」

肉屋開業
◎肉類
◎鮮魚
今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候
パウエル街三四四
パウエル街肉店

◎しるこ◎ぞうに◎御飯
◎着品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんぢう
●餅賃づき致します
パウエル街三五九 元梶木店跡
電話 三八二七
備後屋

●洗濯業
パウエル街三三〇
大倉洗濯所
事務所 電話アール六九九五
工場 ランスダウン街一六〇 電話[illegible]

▲廣告▼
●理髪床
●西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

博信社
地所賣買、仲買業
請負業及依托販賣
通辯代書、周旋業
歸化申請手續
各汽船會社切符取扱
晩市コーモラント街五〇五
清水虎次郎
何田登
電話[illegible]

通辯飜譯事務
英語夜學校
月、火、水、木、金
自午後七時至拾時
加奈太讀本第壹・四・五
神田グラシマ
パウエル街二三五米山旅館內
米國文學士 駿田一三
電話 八七三七

明治精米所
食料品販賣
精々勉強仕候間平御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フェアモント 一四六六

太平生命保險株式會社
三ヶ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候ふ付御望の方は當代理店迄御申出被下度候也
代理店主 阿部松之進
パウエル街二百三番地
郵函 一七五四

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早く廉く致しますから何卒御用命付けられ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリュ ーブラウン
「電話シーモア七〇」
W. J. BROWN
239 Hastings St. City

○日本食料品販賣
○郵便代書一切取扱
○旅館寄宿兼業御宿
晩市サプソン街一〇一七
淺野錦堂

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
パウエル街二五四
「電話二四一三」
蛭子崎商會

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌 各定期發行
新刊 書籍
●賣藥
雜貨商
内田書籍店
（でんわ 五八二）
357 Powell St.
UCHIDA & Co. City

手輕御料理
晩市パウエル街四五一
あづま
電話シーモア二〇七一

石炭販賣
パウエル街三〇〇 加藤店方
電話シーモア 三三五八
鹽田運送業

男女洋服裁縫
パウエル街四一七
（電話二五七七）
芦川助次郎

讓受廣告
小生等今回二八めしやを讓り受け○い之改稱仕一層勉強仕候間不相變御引立の程希上候
○い 伊藤省一 藤岡眞三郎

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839 VANCOUVER, B. C.

シーピー鐵道人員募集
新設 エキストラギャング募集
晩香坡市パウエル街三三八
電話シーモア八三九
日加用達株式會社

新築中の左の所に移轉
日加合同貯蓄株式會社
晩市パウエル街三四二
（舊所より同側十軒西）
The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
342 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone S y. 123 , P. O. D. 180

最新二大發明靈藥
本劑は實に二十世紀の大發明大新見にして學者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不良と抵抗力の消耗したる時抵抗力を失し病毒を生じ病毒を益々する者にして其病毒の然る部位に依り外科的疾患となり内科的疾病となり或は腸胃は消化器を侵し種々の病名を付するも其原因は抵抗力の消耗と血液の不純に歸する者なり本劑は其血液により人体の皮膚を通して此重要なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實驗の効力は大家博士と雖も否認する能はざる所以なり病者は徒に醫師の治療のみならず此靈劑を使用せらる是れ實に普通の藥劑と異なる所以なり病者は速かに試みられよ

外用藥　篠原劑
（一名不死劑）
五拾仙入
壹弗入
郵税拾仙

内服　胃膓丸
定價五拾仙
郵税拾仙

不死劑は外用塗擦劑にして疼痛、腫、腫物、凍傷、腫傷、打撲、捻折、痔、腰痛、外科病等め外科に卓効ある實に無比の藥劑也
胃膓丸は特に胃、腸、感冒、下痢等の特効藥なり
本劑が如何に不思議なる新効を現はすかは名醫新聞の批評、實驗者の報告、說明書の原理及使用法と共に別に一冊あり郵券五仙添附あれば進呈す

篠原劑
加奈陀全國特約取次所
晩香坡市パウエル街三四四
晩香坡商業組合
販賣所
晩香坡商業組合各商店

北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO. 3012 Bush St. San Francisco, Cal.
末次商會 名尾重太郎

○日本郵船會社 メキシコ丸 六月廿七日 六月廿五日
○北方行 月 日
カウチャン 毎月曜日 水曜日 午前十時 午后二時
○アルバニー行 五月十日
晩香坡第一の日本風呂
○スチブストン行電車一時間毎
○新時(晩香坡の入口)

廣嶋屋旅館
エキサンダー街二三〇
佐藤茂平
［電話 一六一七］［郵便 二六七］

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

特別製スタンピング
◉火藥
▲キャップス
▲フユース
有特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、ロクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候

ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話レーモア四一〇五
支店ケリスデールスクーレーン
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

英語夜學校（月、火、水）
自午後八時至九時半
讀書、會話、書取、文法等
晩市バウエル街五百番
日本人メソヂスト教會
電話レーモア三五五五

うどん　そば
御手輕
御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話 二七七九）

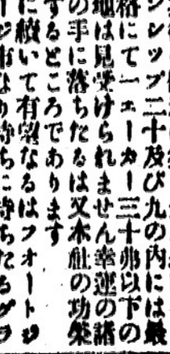
西洋料理
御席御料理は晝夜に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人によりて調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歡迎仕候間何卒御愛顧の程願上候
御紳士、婦女の爲に特に別室の設備仕り置り候
晩市西ヘスタングス街一二三
香港樓
電話九三六八

理髮業
フルーツ及び雜貨煙草販賣
晩市ランスダウン街一三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

晩市バウエル街一四五
油田組第二階
藤原篤實館
［電話 ニル一五四〇］

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
揃にインキも付かず勝宜、事無比
代價は大小揃り取り二弗、二弗五
十仙、三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスタング街三二五
書籍店
タムソン

▲パンケーキ類
每日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
バウエル街三九九
デービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

事務家諸君よ
ベネットタイプライターは他の何れの物よりも敏速式にして事務を簡便ならしめ何人も數時間にして使用法を習ひ得且寫し跡も取り得る便利なるタイプライターなり

二十五弗
御來店なれば詳細說明すべし又御書面にて御通知あれば直ちに出張致すべし
晩市キャベビー街三三三八號室（十四階の機）
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St., Vancouver, B. C.

購買者の好運
過日本社が一大好機として賣出したる「ハーデーベー」の農園地千有餘英町は實に三ケ月以內に賣切れ其後の同地は益々土地昂騰しタウンシップ二十及び九の內には最安格にて一エーカー三十弗以下の土地は見受けられません幸運の諸氏の手に落ちたるは又本社の功榮とするところであります
茲に續いて有望なるはフオートジョージ市なり待ちに待ちたるグンドトランク鐵道は今秋中に同市を中心として太西洋より太平洋へ完通せんとす其曉は益々土地昇騰する事明なり
御希望の諸氏此際も一大好機なれば早速投資せられよ
尙フオートジョージ市より半哩の處フレザー河に添ひたるワターフロンデーザ
二エーカーブロック三百弗以上（將來のロット割）
現金七十五弗　殘金一ケ月十五弗
但し僅か六ブロックあるのみ
晩市バウエル街三六七
日本東北社

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二　晩市一〇四番

雜貨食料品一切
▲金物類　**陶器類**
大工道具
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話シモア二四三三　郵函一〇二三

醫術　**獸醫術**
內外科治療に應ず
梅毒痲疾風邪の特効藥あり
當分の內晩市東カドバ街一三四紀の國屋の前
移轉中　電話シーモア　六二一七
醫師　**岩下繁**

▲牛乳屋開業
左記の場所にミルク屋開業仕り精々勉强仕候間御用命の程希上候
晩市メイン街一一四
廿牛乳舍

◉す　し色々並に
豆腐、こんにゃく製造
精々勉强仕候間御試し被下度候
晩市バウエル街二四六
吉野屋
電話シーモア二七二二

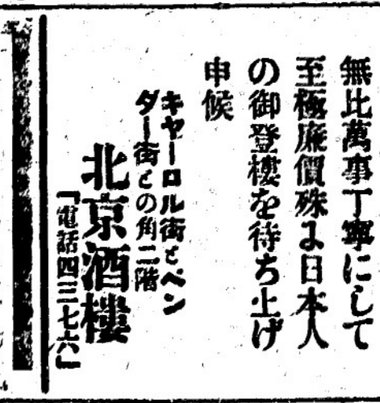
何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
晩香坡市バウエル街四五一
日加**土地賣買會社**
電話（本社シーモア六五五九）（自宅シーモア四七一四）

日本人旅館
室內**清潔**　取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュ
一三〇四　郵函　八九四
須賀丑藏
電話　一四九八

オール、ペーパー
各種壁紙
壁の紙張及上塗
ペイント塗
しろめかけ
壁紙は米國及加奈陀製とも最新なる物を取揃へ居候
關合賣ペイント
一ギャロン二弗廿五仙
東ヘスタング街二一八
壁紙商ゼータイ
電話　一四九八

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求ありたく希ふ
晩市西第六街八七四
山田商店
電話　フェアモント　一五七九

▲支那料理
▲南京蕎麥
室內清潔にして美味
無比萬事丁寧にして
至極廉價殊に日本人
の御登樓を待ち上げ
申候
キャロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
［電話四三七六］



フオート
ジョージ
地價騰貴せり
當事務所が新分割農園地として賣出したるセクション一八七三號は從來五十弗エーカーなりしも今後七十五弗エーカーとなれり
現金五十弗（各五エーカーに付）
殘金每月十弗宛
月拂
晩市ダンレーヴイ街一三九
電話［シーモア五三八三］
北川事務所
主任　北川　熊市
所員　小林　新之助
電話五三八三　郵函九二七

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
綿毛の大クロート二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、一セット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスタングス街二九、三一、三三、三五
商會
ダニムス・スターク
James Stark & Son Ltd.

南京御料理並に**そば**
場所は南京町停車場前
室內手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
料理は市內一等の美味
蕎麥は充分な材料精選
多人數宴會は特別勉强
東ベンダー街二三二番
【電話八六五〇】
宴新樓

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道者くはシーミルにて
就働中負傷したる場合其一
千五百弗までの損害賠償金を請求するを
初め其の他此の種の對白人交渉の
依頼承應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街四三
英國領第一號室

▲御手輕料理
▲すし
▲そば
○月刊雜誌
▲書籍類
晩香坡市バウエル街三六五
月の家
電話五三八四

◆お菓子
バウエル街四番
鈴木商店
電話六三六一

子供用
上等靴販賣
紳士靴並勞働靴
修繕は親切、實直にして且少しも
收扱は親切、實直にして且少しも
繕賃なし
東ヘスタングス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E

日本食料品及雜貨
目錄進呈
御注文の節は多少を問はず何れ樣へも勉强御用相勉め申すべく候
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスタング街四六）
（郵函二九三…電話二二）

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 1930
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
本社事務所は日本郵便支局事務所と後近し居れば日本送金等に最も便利なり
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
利子附定期預金
日本金融株式會社
取締役　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

日本製　漁網　漁具
大阪商船船積**切符賣捌所**
晩香坡市取カドバ街一五
直輸出入**商是永壽吉**
電話レ二六六八（自宅ア三三）（郵函一〇二五）

雜貨商　バウエル街三三三
永松商會　レ三二六四

講談 稲村正勘次 【第百四十三回】

夫より勘次と小野寺とは腕車に乗つて野州佐野へ急ぎし而して宿泊する旅人宿は必らず表二階ある家にして其二階の手摺若くは窓には目印として晒木綿たる一行の手拭を出し置く事とし又金次と検さは歩行車行とも随意として途中警察の動静を探る事と約し茲に下館停車場より二手に別れて出發したるが此用意の周到なるは其大膽なると には實に驚ろくの外なし、サテ勘次等は無事に佐野町字堀米の綿屋と云へる旅人宿兼飲食店へ宿を取り約の如く目印を出して内々金次等が途中を案じ居たるに日の入るまでは着したる模様なければ所詮の初むる酒も背くはなし、然るに金次等の一行は剛ざる道に大ひに手間取りて漸やく日の暮々に野州下都賀郡野村へ出しが是より僅一里半強もありその事に佐野歸りの腕車を雇つて佐野町へ着したる頃は日も全たく暮果て讃ての目印も認め得られざれば如何にせんかと相談したれど手がな始末して探し歩いては却つて人々の眼を引く恐れあればと兩人別々に宿を取りし上翌朝探し合ふ事としたるが金次は先第一の仕事として栃木縣警察署佐野町分署の受附にかゝり悠然として千葉縣警察本部勤務巡査金子市太郎と云ふ名刺を差出して當直警部に面會を求めたるに警部は二度までも警察官に抵抗したる殺人兇行者が其道に此大膽不敵の擧動をなさんとは思はず全たくの出張員と心得て直ちに署務室へ通し椅子を與へて巡路出役の勞を謝しなどしたる後「君も彼の殺人强盗犯稲山勘次一行に關する件ですか夫は如何も御苦勞です、實は其兇漢等の消息がモウ少し判然さうですな一時間半ばかり前に着電したのです其電文は是ですけれども其なんです、餘り簡にして要領を得ないので實は其――如何いふやうに飛方を晦やうかと心算中なので、尤とも町内の旅籠屋へは北月番へ達して宿帳を取締めさせて居るからモウ翌朝にして様子が上つて来る筈です、就ては如何ですか君、君も丁度来られたのが幸はひだから一應取調べては」と耳よりな話しに金次は内心不安に思ひながらも大ひに喜こびつゝ大膽にも警部の云ふがまゝ泰然自若として待構へし上警部と共に町内の旅籠帳簿を一通り取調べ終りて最と真面目顔に「金一警部、如何も今晩は勿論前夜も前々夜も立廻りは御座ませんな、ソレにどれも是も居ますが……

寫眞撮影 御電話にて御申向に應ず迅速丁寧にして且つ廉價
當ふ一ケ月間定價の三割引
晩市西第二街一六四二 三階
中嶋眞寫館 話電ペーピュー 三〇一

集會其他懇親子講等に貸席あります
▲座席は四十有餘▲席料は至極便利に計ります
パウエル街四一九
きらく

内外食料品一切
パウエル街二二四
下村商會 電話三三九三

◎廣告◎
南京料理並みそば
東ペンダー街一二九 電話「四〇四二」
杏花樓

和洋美術雑貨 食料品一切
並に宿屋御口周旋
英領加奈陀ナイーナス
岡田商店 ▲郵函二二五 電話七

◎日本郵船會社切符販賣
(ヴヰクトリヤ行切符付)
●横濱丸 七月二日出帆
晩香坡宿屋合組

衣類 反物 靴類
日英商會 電話一六〇〇 パウエル街二二八

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七 電話三三
日本美術雑貨 永野萬藏
ガバーメント街パンドラ街角 電話一五〇一 一六二八
日本美術雑貨 永野商會
ガバーメント街コムラント角街六〇七
食料品販賣 永野商店
大阪商船株式會社 瀛船切符取次販賣 (郵函五九二)

●廣告●
磁石 ベースボール 用品一切
食料品一切 和洋雑貨 エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市パウエル街二二三
松宮商店 電話三五九七

御てがる料理 並に仕出し
パウエル街とゴーア街角
あけぼの 「電話二〇六七」

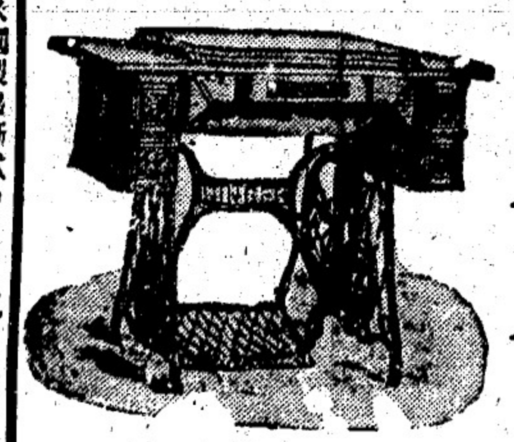
◎魚類一切 ◎青物類 ◎かまぼこ ◎鑵詰物其他
右種々勉强仕り候間多少に不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌 電話五六六一

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金 ◎本邦送金 ◎支店預金
横濱正金銀行 桑港支店

高橋玉塲 パウエル街二四三
高橋千太郎

蓮根 白瀧 ふき うど 鑵詰
香村商店 晩市パウエル街二六九
P.O.Box 1072 Phone 2131 Vancouver, B. C.

シンガー裁縫機械販賣
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機 並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八 (電話三四九九)
代理人 エフ、ハンフレー


米國製最新式コーリスギヤスゾリン機械發賣仕候
目録御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店 機械部
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店 電話三八一一 「郵函一七六四」

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎 郵函二〇六七 でんわ六九六

土地家屋賣買受負業
電話コーリングウード五七
小野助四郎
Cor Grand and Westminster Road Colling Wood East S. Vancouver, B. C.
郵函四一

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO 228 Westminster Ave Vancouver B. C.

クスリ 化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

▲玉突塲 ▲理髪床
パウエル街三三〇 電話六九九五R
馬塲元輔

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー 葬儀社
GREENE & MERKLEY 305 Pender St City Phone 3405

●御手輕料理 並にうどん そば 仕出仕候
メイン街一一六
梅香 電話シーモア四三六二R

食料品及び雑貨
パウエル街一二六
池田十七吉

酒井精米所

◎中國上米卸小賣 ◎貫揚き仕候 ◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所 酒井運送店
持主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五九六又は三八二七にて被仰付度候

酒井運送店

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇 電話七
田中中出造船所
Tanaka & Nakade Boat Builder P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髪店 取扱 町噂
◀貸しルーム▶ ◀室内清潔▶
土地賣買 通辯代書 事務所あり
晩香坡パウエル街三〇九 電話八七四四
中川床

古物賣買 新物一切商
パウエル街一三八
茅原古物店

宿屋 室内清潔

和洋雑貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋 (電話六八八三)

品質佳良 特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

生魚青物一切
鑵詰物タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市パウエル街二一七
梶木彌太郎店

菓子製造 卸小賣
パウエル街三二九イー
溝邊菓子店

鮮魚 青物類
パウエル街二五三
西村魚店 電話五四四一

會席料理並にめし
メイン街三二八
菊の家 「電話三九九八 九二七」

金物類 ランプ類一切 ブリキ細工
晩市パウエル街二二六
秋山關根

●御めし ●うどん ●そば
午前七時より飲食の御用に應申候
パウエル街二六四
○万 電話四三九八

大馬の貨物 小賣
ペンダー街大北運送部(南京町)
大北運送會社 電話四〇五 六〇五

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロングエドワード 葬儀社
Armstrong & Edwards Phone 1390 Vancouver B. C.

エキスプレス
晩香坡市パウエル街四六一 鈴野方
松林兼吉 電話二〇四六

石碑、圍ひ石等の御注文に應じ御用材は當州産又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街第十六街の角
パターソン、エンド チャンドラー
Patterson & Chandler (電話四六六三)

▼ニウウエストミンスター市▲
玉塲・西洋風呂 貸ルーム・理髪店
ルームは清潔で居心地よし 玉塲はテーブル數多備付あり 風呂は清らかにして御氣に召す様に
新西院市ブラッキー街一三
中川義治

鷹野基慶 電話六〇〇 郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松 電話六二七 郵函四二四

従前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雑貨
ニューウエストミンスター市
三國商會 電話三三 郵函八七八

御手輕料理 並にめし すし
新西院市(松林屋跡)
仙臺屋

なんでもある店 最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

●齒科醫術開業 最新の學理と技術を以て治療インレーに從事し患者諸君の需に應ず
アメリカ大學卒業 齒科醫學博士 谷内兼松
バウエル街三一三 六號室 電話シーモア 六八二

肺病新藥着せり 仙臺醫學專門學校卒業 醫學士 大家武夫
バウエル街三〇三 二階 電話 六〇三

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル 蒲原石雄
技工兼住米國齒科醫學士 中嶋正二
本院は今回新に療法及最新式機械殊に技術は高等治療の設備を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五 電話新設 六九九五

種痘苗あります
晩市バウエル街三五八 電話四三六 醫學士 木下德太郎

移轉
バウエル街三三四新築西村館ビルヂング二階八、九、十號室に移轉仕候 ナポレオン洋食店向側
醫學士 野尻睦男
診察の設備を整へ新に爲科治療所を設く 電話シーモア二六〇九エル

内務省免許産婆
助産の御依頼に應じ申候 バウエル街三〇二(二階二號室)
大澤もとゑ
電話シーモア七三〇五エル

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に御面會ありたし
ウエスターン・ライフ、エンド・アクシデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 植田文治郎

見よ
御酒の肴に生魚 滋養に食するオイスター 食後には果物
バウエル街三五〇 村上商店 あります
電話シーモア二四七七

東洋館
パウエル街二五二 館主 赤澤卯吉 電話シーモア六八二

郵函一五七一 佐伯事務所
電話五二四二 バウエル街ビ二二九 地所 賣買
SAIKI & Co. P.O. Box 1571 Vancouver, B.C

隨鷗錄 豹子頭

▲支那帝國が中華民國と相成候てより漸次歐風の流行と共、昨今頻りにハイカラ風の輸入に熱中の有樣に御座候。然して昨日北京參議院にては此風潮に抗する爲ざるとなし所謂新民國服制及び禮法を議決仕り候。聞くく燕尾服はこれを禮服とし背廣服は平常の便服と致し候はだん〳〵世の中が開けたものに御座候。只烏波帽を脱せざるは長袍馬掛にてこれは滿洲傳來の禮服に御座候へども。野蠻なる亦甚だしく共和國民の服装に適せずとして大分ハイカラ連中より抗議が出でたる由に有之候も。國勢多端の故を以て此際暫く從來通り着服することに決定仕り候また禮式もこれを三種に別ち候て脫帽三禮するは最敬禮とし脫帽一禮するは。上長に對する禮とし脫帽握手するは普通の禮の由に御座候。昨日までは辮髮長ら地に垂らし。陣羽織を着て手を拱き額で地を叩いてお辭儀致し候國民が。今日七分三分に髮を分け燕尾服を着けて握手をするやうに相成候やに承知仕り候は以て如何に洋風の浸染せるかを知るに足るべく候。吾人は支那人の多くが猶昔の儘着馴れざる洋服を着し。稍々然たるを遙かに想見する時。吃飯丁寧の挨拶を交換するの失笑を禁じ得ず候。

▲大阪名古屋地方に於ける土地熱の流行に連れ東京に於ても一大土地株式會社が麻布龍兵衛外二三の人によりてこれが設立を見んと傳へられ候は少しく疑問に不堪候。一時其後財界の沈靜せるに至つて土地熱も稍な下火と相成候にも拘らず新々資金五百万圓を以て、これが株式募集に着手すべしといふは。果して異なるやを知らず候へども抑も土地に放資して。これが利益を見んと欲するが如きは甚だ疑問とせざるべからず候。その利廻りの薄くして且つ比較的長期に渉りて資金の固定する事業が。株式會社の經營として果して適當なるものならやはた特別に相當の配當を爲し得べきやは茲に明らかなる答辯を聞かんことは恐らく難かるべしと存せられ候。殊に勸業債券の如く債券發行其他によりて資金の吸收宜の如くならざる會社が僅々五百万圓内外の資本金を以てして到底土地抵當借の需要を滿足せしむるに足らざるべきは論を俟たず候。則ち結局に於て會社の目的は土地價格の自然的騰貴より生する利益に甘んするより外に途なく果して斯くの如くんば是れ全然一個の大地主會社にして自ら土地の利益を見んとする一部小數地主輩の經驗を有する打算より割り出されたる者なるべく候從つてこれに放資する株主も多くは土地に經驗を有する夫等小數の地主輩に限らるべく候。

●恐しき戀の復讐

七十老爺に十五娘
錐で刺し火で燒く

戀の恨み戀の復讐程恐しい物は無い此程露國高加索ベーコン取引所の王と呼ばるゝダギエフが戰慄すべき無獸な戀の復讐をなし高加索の人心を驚かし自らは法廷に繫がれ嚴しき吟味を受けて居ると言ふ話がある

▲ダギエフの素性 を聞くに彼の生れは韃靼で今から五十年前には僅か食ふや食はずの人足であつたが其後奮闘生活を續けた結果ベーコン附近に大分廣い土地を所有し又澤山な油の出る土地をも手に入れ果は商船・工場、銀行會社、新聞劇場等を有する大富豪となり金にあかして古今の名畫彫刻等を取集しその邸は宛然博物館同樣である彼れは又た非常に設備の整頓した一大牢獄を建てゝ之を露國政府に獻上したが夫や是れやで何時しか政治的勢力を得高加索副總督と呼ばれた事もあり地方官の如きもダギエフお相談すると言ふ有樣然るにダギエフは七十の高齡に達し乍ら身體の壯健壯者を凌ぎ頭髮の黒く灰色になつたのを恥く氣にして其髮に染め衣服は華美盛行のを樂んで一見壯者と見紛ふ許りに裝ひそして四五年前

▲僅か十五歲の娘 と結婚した此少女はダギエフの長男の妻の妹で且つ老先短い老爺がそんな若い女を貰ふのは好くないと言ふので家族が甚く反對したけれど老人なか〳〵耳を貸さず遂に王公貴族をも凌ぐやうな壯麗盛大の結婚式を擧げた然るにダギエフの使つて居る會社機關手にペプトフと呼ぶ一人の若い美男子があつた男が見てうへ氣になる程の綺緞であるのでダギエフの若い夫人は忽ち之に戀をかけた斯くと知つてダギエフ老人は嫉妬の焰むら〳〵と燃え上り目を皿にしてペプトフの缺點を狙つて居た或日の事ペプトフは主人から特別の招きを受て何事かと馳付たするとダギエフは己が勢力から

▲二三の士官を 動かして來襲せしめ突然ペプトフを繩で縛つて蹴散らかし太い鞭で打續け果ては鋭い錐を齒痕はず突刺しペプトフは

▲蜂巢の樣な傷 から鮮血が流れて七轉八倒の末人事不省になつたけれど鬼の如きダギエフは更に之れに冷水を飲ませて蘇生させ蘇生させては又た折檻し次ぎに顏といはず胸といはず燒針を突き刺したから哀れやペプトフの顏は飾の様になつて了つた夫れでもダギエフは飽き足らず今度は更に炎々と燃えて居る多くの蠟燭を以て身體を燒き爛らすこと十二個所にも及んだ無論

▲野蠻極る韃靼人 のダギエフは平氣の平左だ彼れは最後に哀れなペプトフの妻とペプトフに戀せる自分の妻とを呼んで死人のやうになつて床の上に倒れて居るペプトフの部屋に連れて行つた二人の婦人は此無慘な有樣を一目見るや突然氣を喪つたと言ふ然るに其後病の床に呻吟して居たペプトフは數ケ月にして漸く快復し憎みても猶ほ餘りあるダギエフを訴へ出たので彼れは其筋に引致さるゝ事となつたが近々の内自分が嘗に政府に獻上した牢獄へ送られ少なくも十年二十年の刑は免れまいと言ふ事だ

東都百方面(百)

▲陶器繪師 (承前)

▼この陶器畫工をなほ細かく分けると花鳥物を書いてゐる家が十軒あまり大概一軒平均三四人の職人があつて、それが腕利り者、これは東京、大阪か、京都、横濱など諸方を旅け歩く者が三四人、主人などを入れて大凡十二三人位の家族である。然かし近頃は不景氣の幾分か影響を受けて渡り者といふ徒輩はだん〳〵諸方で旅はぬやうになつたから、大分腕が落ち行くやうになつたが然かしまた世の中が景氣がよくなると屹度に特別が飛び出すから一人や二人位の掛けがいを餘計に置いて置かなければならぬといふのは何商賣でも同じであると言つてゐる

▼人物を書いてゐる家は四五軒しかないけれども割合に仕事が厄介な爲め職人は可成り多く、殆んど花鳥物專門の同業者と同じ位の人數は矢張り家には付いてゐるが皆それ等の職人は大抵 巫 とか飾卸とかを内職にしてゐる連中が甚だ多く、またうれな收入の方が却つて仕事の手輕なだけ存外馬鹿にならぬ賃錢を得ることと出來るさうである、尤もそういふ方面にのみ專門にやつてゐる者も二十人足らずはあるが、また九谷燒などを主としてゐる者も三四人はこの内に乾度交つてゐる

▼東京で出來る九谷燒は偶は飛び拔けて上手なものは少ないけれども其代り餘り拙いものも多く貰かないといふのはそれはどうしても本場の物に値段の上から壓倒されるのと、また東京では然うまで安物を衒らして賣つてもそれは本物でないとか何んとか素人連がいふので却つて捌け口が鈍いといふ理由からあまり安物を拵へないのであるが亦一つは手間の高い東京などでは商賣として引き合はぬからである。

●簡便な血止法

鼻血に紙の栓は危險

▲一寸怪我をして出血した場合は繃帶ガーゼ類の不潔ならぬ布巾に石炭酸なり昇汞でも好い有合せの消毒液を含まして局所に當て指頭或は掌で強く押す是れが血止めの一番好い方法で小さい傷なら斯ち始まる繃帶で膏繃杯を貼るのは却て局部を不潔にする虞がある尤も手や足から出血した時は取敢ず局部を上へ揚げ又心得ある人なら動脈を堅く押し出血の止まるまで押へ通すが好い

▲外出血には脊髓錐でも鼻腔に紙の栓を詰め込むけれど是は甚だ宜しくない鼻孔を塞いでも内部局所の出血が止まる譯ではない反て血は鼻腔内に溢れ裏の孔から口内へ逆流する或は未だ忍ぶとしても血は遂に上顎骨のハイモルストツクと云ふ洞孔に溜み込んで大變な事になる又出血中鼻をかむ事も血の凝結を妨げるから宜しくない唯だ流れ出す血を拭うて自然に止まるを待つか激しいのは醫師の手術を待たねばならぬ

▲君は照る日かわしや降る雪か見ればば心も消ね〳〵といふ都々逸は女の心になつたら嘸そうだらうと思ふよ（同情生）▲お前に惚れてよと言はぬ計りに秋波を送るのは本能に誰だ（研究家）▲何んの彼のと仰有つても殿御の方がメカーチヤン〳〵の十よ（た轉婆娘）

敷嶋倶樂部

本倶樂部設立に際し趣意に御贊同多大の御寄附被下深く感謝候左に御芳名を掲げ併て會計報告仕候
晩香坡市ユーコン街二千二十番
晩香坡 敷嶋倶樂部

一金參拾弗宛 新見太平 美米一
一金貳拾五弗 原賀榮三 宮崎重
一金貳拾弗宛 吉田七郎 吉仲作代司 太郎
一金拾五弗宛 本田百太郎 岡鶴吉 古屋為三郎 金井伊太郎
一金拾弗宛 村上長九郎 西村善作 中嶋遠吉 柿谷助太郎 松俵作 宇野幸三郎 稲田佐次郎 北川卯吉 田中辨次 遠藤
一金五弗宛 寳七 平田庄四郎 稲本吉松 五郎丸宋吉 小財初次郎 作田初太郎 山田久四郎 松原敬太郎 西川増 店 小林金太郎 甲斐順太郎 坂田岩太郎 柴田縫治郎 池野 輔 藤長三郎 製造寅吉 村岡善平 佐
一金參弗宛 植田文治郎 安藤秀松 村田九助
一金貳弗宛 土屋嘉 小林智明 野市次 櫻井力太郎 十川吉 金井鶴太郎 鈴木松 次郎 金丸 知念正經
一金壹弗宛 岡田庄藏 村上彌一 郎 岩下由松 笠原役松 木村源 竹彦 石川徳次郎 西川庄藏 藤原豪藏 西川與吉 吉田熊松 松井長右衛門 小泉嘉吉 太三郎 山本米次郎 池田佐次 郎 雄松傳二 西村文之助 寺ユキ
一金五拾仙宛 西野市二郎 村木 鶴二郎 清水清太郎 小林勝次郎

合計金四百四拾八弗五拾仙
支出總額金貳百七拾壹弗八拾五仙
支出内譯
金四拾五弗 文藝部圖書代
金七拾五弗卅五仙 運動部器具代
金貳拾四弗六拾仙 本部諸雜費
金九弗 謝狀及び受取書印刷代
金拾五弗 兩新聞廣告代
金貳弗九拾仙 諸雜費
差引殘額貳百六拾六弗六拾五仙
右の通りに候也
會計 新見虎五郎

因に臨時總會に於て左の通り役員選定す
部長 吉仲作代司
幹事 安藤重賀
同 里形重藏
會計 新見虎五郎
文藝部主任 朝長三郎行
運動部主任 岡[illegible]藏
會計監査役 西村善作
評議員 吉田七郎 村上長九郎 新見太平 本田百太郎 宇野幸三郎 宮崎重太郎

つやがらす
渡航以來笑つた事の無い夫が、さも快げに微笑んだ。今迄ついぞ振り向かも無かつた殿御達が妻の歩行に往視した。何と云ふ不思議！玉子は鏡の前に立つて、急に「これだ。」と叫んだ。玉子の家に毛髪用香油つやがらすの數があつた。以前と違つて艶のあるふさ〳〵した髮は玉子の美貌に一段の光彩を添へた。
つやがらす販賣所 電話シーモア一六〇〇

ソーミル 一人夫至急募集
ヤード働き其他 壹百名
日給貳弗より貳弗五拾仙
近場所はオーシヨンフオールス御望の方は神戸屋へ御問合せあれ又は直接御出被下ても宜敷候
在オーシヨンフオールス 山下重太郎 青木伊三郎

●壽し ●めし ●天ぷら ●御手輕料理
晩香坡パウエル街二三五 五色湯向側 電話一九三二 旭家

新流行靴 勞働用 御婦人 子供用靴

此外御注文に應じ調進可仕候修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
パウエル街四三三 三枝靴店

貸ルーム 浴室あり
室内清潔 價取丁寧
晩香坡市パウエル街二〇五四 電話シーモア八九九七 上出寅松

ペンター塗 キヤシマエン ステーン
其他家屋裝飾請負 經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市パウエル街三六五 電話シーモア五三八四 松本兼吉

御飯ろば 祝もち 御注文に餅賃搗
バウエル街四五一 江州屋 電話シーモア六五五九

郵函一八二二 アレキサンダー街四一〇 中村辰喜

◎絹物類各種
◎御婦人御小供衆衣類及切地
◎装飾附屬品一切
納物類卸賣致し可申候
パウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

時計販賣並に修繕
貴金屬、寶石類
従来松林氏の經營にかゝるパウエル街支店を小生讓受け一層勉強仕候間倍舊の御引立の程希上候
パウエル街三〇一
黒田時計店

廣告
従來下名の共同にて營業致し居候處今回都合により
えびすや旅舘
は野田市次郎氏一切を引受け營業致候間何卒倍舊の御引立御援助の程願上候
六月五日
野田市次郎
福永金三郎

御手輕料理
並にめし　すし
御松本旅館隣
〇福
（電話五三九七）

今回上海樓を讓り受け自慢の料理人を雇入れ材料は充分精選仕り室内は至清潔に殊に日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
開業以來御光來の程奉希上候
高等　南京料理
晩市パウエル街三三七
新北京

小生儀都合上閉店仕候に付ては多大の御贔屓に預り且つ出發の際は御丁寧なる御見送りを賜り本來ならば拜趨の上御挨拶可申上の處略儀ながら新聞紙上を以て御禮申上候
七月二日
前田輝三

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工　▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

●貸ルーム
▲室内清潔
▲取扱丁寧
パウエル街五一九
川越旅館

特別大勉強
和洋雑貨
食料品一切
販賣
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店
電話エル五〇九一

大販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物でも三割三分より六割引せメチヤくの大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具　陶器
グラス製品
東ヘスチングス街一四八
パンテージ座と郵便館の中間
ヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

ジョーミル働き八十名募集
日給貳弗以上
但しミルサイド
渡邊宇平
月田倍太郎
渡邊月田兩人ボースとして別々の家屋に居る事も兩人とも信夫氏の請負の下に居るものなれば旅業者は右兩人の何れに來るも差支なし

高等御旅館相模屋
内外汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三二三
館主 青木米吉
「電話」二三五　郵函一三一

大阪商船株式會社
定期汽船出帆廣告
めきしこ丸　七月十日
しかご丸
ヴィクトリア發日本香港上海經由香港行
ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行
荷客代理店
大阪商船株式會社タコマ支店
ヴァンクーバー　シー、ジー、ジヨンソン商會
ヴィクトリア　アール、ピー、リゼット商會

日本行ビクトリア出帆廣告
横濱丸　七月二日午後　因幡丸　七月十六日午後
靜岡丸　七月三十日午後　讃岐丸　八月十三日午後
阿波丸　八月廿七日午後　佐渡丸　九月十日午後
日本郵船會社　シアトル出張所
バンクーバー　ヴィクトリア　同社代理店　大北鐵道會社

於加奈陀最善最後乃大好機
◎岩浄治は在加同胞の金壺なり◎此の金壺の蓋を開く者は即ち大陸横斷大幹太平鐵道なり◎鐵道の到着は今秋にあり◎先んずる人は中の金玉を得ん◎後るゝ人は壺の片砕をも得ず◎心あらば大人も小人も婦人も學者も君子も金満家も皆それ〳〵に此絶好の機會を捉へ給へ◎三年前一ロット僅か八タツタ金百五十弗現金十弗を入れ現金は毎月十弗宛拂込みたる人の土地は今や三千二百五十弗の相場、此土地は同市の中心にあり、歴史は幾度か繰返す◎天の與ふる者は早く享け給へ
確實なる夢實（ビーシー州政府パンフレットより抜萃す）
▲我ビーシー州の面積は二億五千二百八十万英町歩あり（面積）
▲ビーシー州は一千万英町の小麥畑に好適地を有す（小麥畑）
▲ビーシー州の石炭は世界最大又材木は北米大陸の王なり（鑛）
▲ビーシー州の林檎、桃、櫻、ポテトーは世界の第一と稱す（菓物）
▲ビーシー州は四百万斤のバターと二百万弗方の鷄卵を毎年外國より買入る（牧畜製鑛）
▲去一九〇八年ビーシー州は六千噸の菓物を外國に出し廿萬弗方の菓物を買入れたり
▲以上の摘録は確かに在加同胞がビーシー州に處するに就きて何物をか教ゆるにあらずや
●岩浄治市は（一）ビーシー州の中心（二）農業地の中心（三）金鑛の中心（四）中部ビーシー水運の中心（五）十大鐵道の中心（六）商業の中心（七）工業の中心（八）有名なるピースリバー廣野の關門（九）晩香坡プリンスルパート、エドモントン及ダンベガンの四大都市連絡の枚子たり（十）最後に岩浄治市は幾十百万の人口が殖ゆるも綽々として牧容し得るの天自然の資格を有す
イ、清流滔々たるネチヤコ河は同市の北岸を洗ひ五百噸の河船自由に航行す其水清浄透明にしてアルカリ分を含有せず以て人畜の飲料は永久に窮せず
ロ、同市の東北十哩ウイロー河の上域に五百万馬力の水力發電所を設立すべき瀑布ありビーシー州政府は此の附近一セクシヨンを保留す
●岩浄治の土地　市内ロット價百二十五弗以上現金十五弗殘金十弗宛月拂無利無税
◎農業地（イ）市より半哩の處一エーカー七十五弗以上五英加以上三十エーカー迄の注文に應ず
（ロ）市より六哩及八哩の地點にて河流に沿ひ鐵道に沿ふ處十英加價二百五十弗以上三百五十弗迄現金五十弗殘金十弗宛月拂
（ハ）十哩以外四十エーカー價五百弗現金廿五弗殘金十弗宛月拂
●以上の土地實地視察濟也、何人も應分に此等の土地を求め給はゞ絶對無損大利必定保證して可也
△新快報（イ）北晩香坡よりフォートヂョージ迄の鐵道即ちジー、ピー、イー、アールは一哩に付き三万五千弗宛のビーシー政府保證の下に去る土曜日より最後の測量工事に着手せり
（ロ）同市發行週刊ツリビユンは來六月一日より日刊となる
（ハ）人口今や千五百、本年暮れには五千となるべし（二年前には白人が只七人ありき）
（ニ）ロッキーを越へてアルバータより來る獨逸人來月廿二家族、本年末迄には百家族餘、約一千のチュートン民族來住すべし、其先鋒牧師ヘーヂャー氏來る（五月十三日サン紙所載）
◉地圖ご説明書何人にも進上す
NRSCC日本人部支配人　山田正則
山田事務所

電話八九九一

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
和洋食料品一切　御小賣
日本酒　櫻菊　白鶴
ビーア　洋酒類一切
晩香坡市パウエル街三四五（電話シーモア一七八八）
同市グランビル街一三二二（電話シーモア六九六三）
東合資會社支店
同　酒店
酒の粕御需要に應じ仕候

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函三一

御手輕料理
▲めし▲そば
パウエル街三五五
松島屋

干うどん　そば　そうめん
御賣
晩香坡市フロント街一四八　郵函一七〇六　電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所

〇〇〇〇〇〇
●理髪業●
パウエル街二四三
平井床
平井喜作
〇〇〇〇〇〇

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
税關手續
晩香坡市パウエル街三四一
水原　伊藤　事務所
電話シーモア二三七八

菊正宗
加奈太一手販賣

日本合資會社

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
日本各銘酒
燒酎
味淋
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任　土田嘉次郎

●雑貨食料品
晩市パウエル街三四五
土田商店
主任　清水重太郎
郵函一六六五　電話三五六六

酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり

T. A. Cavin
Soccessors to
W A. Urquhart
64 CORDOVA ST. W.

▲澤の鶴は日本酒の王あり
一手販賣元
ダブルユー、エー　アーキユハート讓受人
チイ　エー　カブィン
西カドバ街六四　電話シーモア九五五

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客様の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴィクトリア市フィスガード街五一六、五一八
大澤旅館
館主　大澤林之助
電話九六四
516 - 518 Fisguard St.

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八　電話三一四三
イーリプセット
ELIPSETT 68 WATER ST